



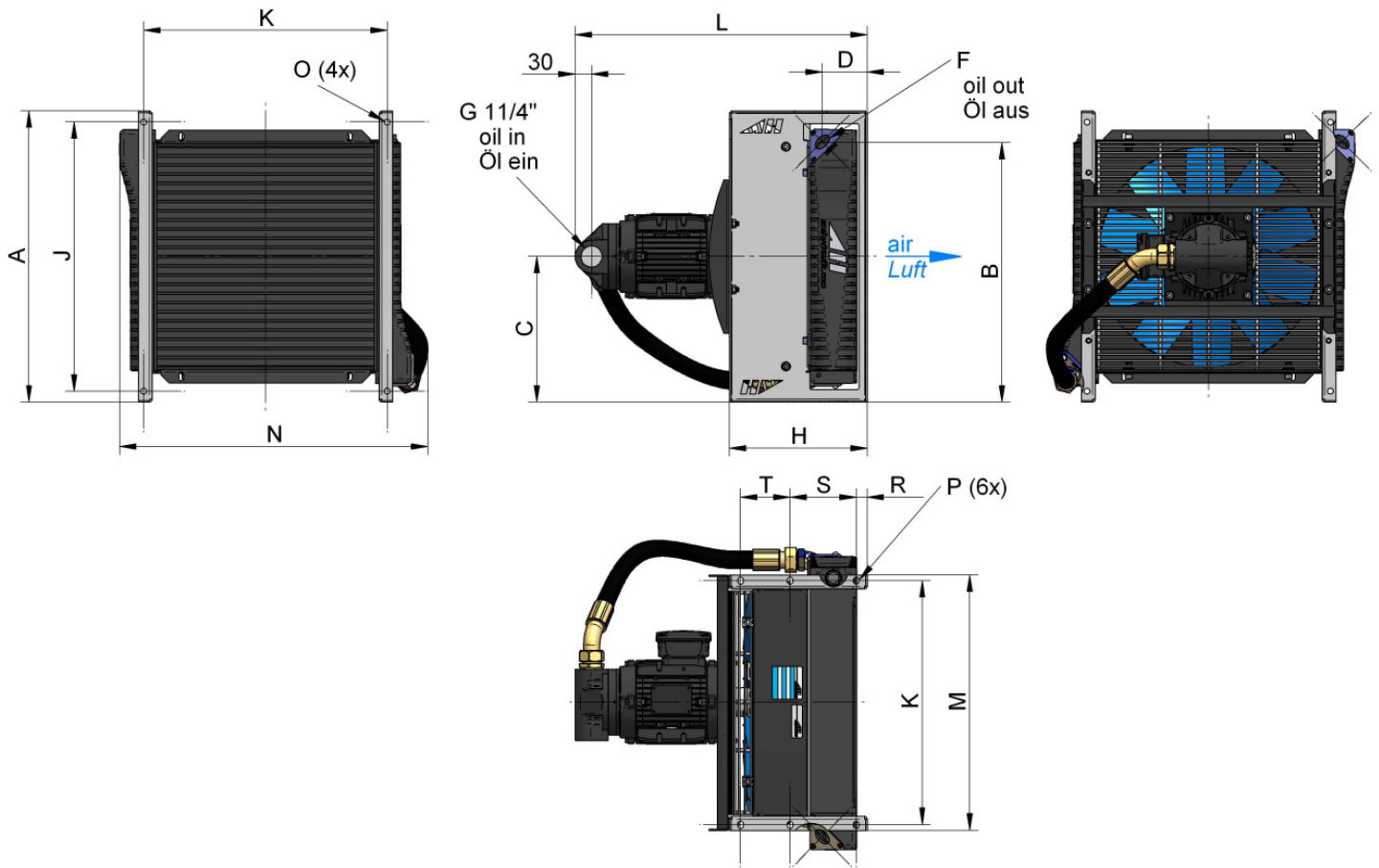
NHD Hydraulik GmbH



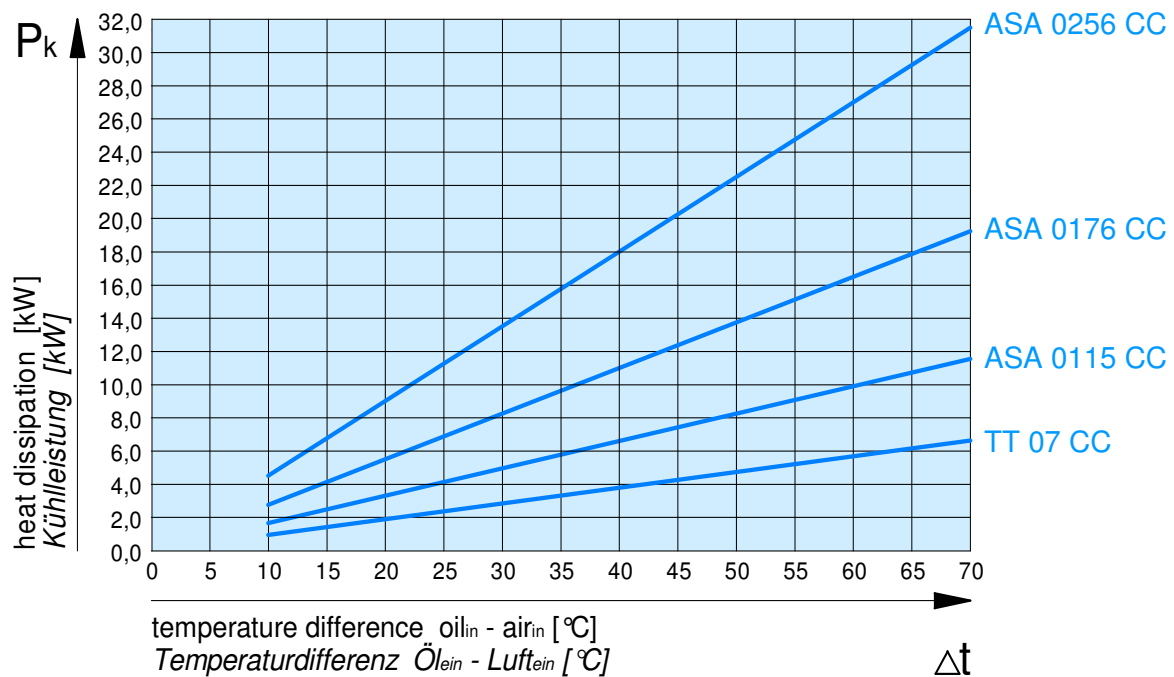
asahydraulik.com

OIL / AIR CIRCULATION COOLER TT-CC, ASA-CC

Öl / Luft Umlaufkühler TT-CC, ASA-CC



heat dissipation Kühlleistung



OIL / AIR CIRCULATION COOLER TT-CC, ASA-CC

Öl / Luft Umlaufkühler TT-CC, ASA-CC

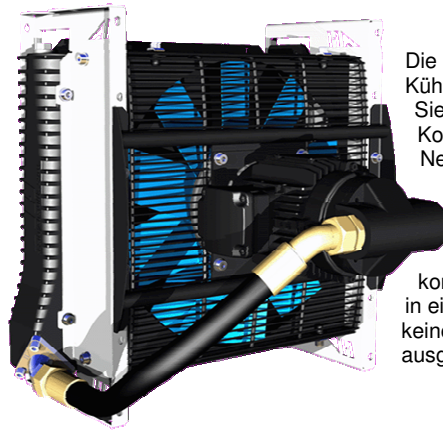
TECHNICAL DATA			TECHNISCHE DATEN			
description	<i>Bezeichnung</i>		TT 07 CC	ASA 0115 CC	ASA 0176 CC	ASA 0256 CC
partnumber	<i>Bestellnummer</i>		ASA0075GA47CC	ASA0115AA47CC	ASA0176AA47CC	ASA0256AA47CC
oilflow	<i>Ölfluß</i>	l/min	30	30	30	30
max. working pressure	<i>max. Betriebsdruck</i>	bar	10	10	10	8
max. suction pressure	<i>max. Saugdruck</i>	bar	- 0,4	- 0,4	- 0,4	- 0,4
Viscosity range	<i>Viskositätsbereich</i>	cst	< 100	< 100	< 100	< 100
voltage	<i>Spannung</i>	V	230/400	230/400	230/400	230/400
Frequency	<i>Frequenz</i>	Hz	50	50	50	50
motor power	<i>Motorleistung</i>	kW	0,75	0,75	0,75	0,75
motor current	<i>Stromaufnahme</i>	A	2,10	2,10	2,10	2,10
Protection	<i>Schutzart</i>		IP 55	IP 55	IP 55	IP 55
revolution	<i>Drehzahl</i>	min ⁻¹	1400	1400	1400	1400
air flow	<i>Luftdurchsatz</i>	kg/s	0,28	0,35	0,49	0,60
noise level	<i>Schallpegel</i>	dB(A)	64	72	76	79
weight	<i>Gewicht</i>	kg	31,0	38,0	47,0	56,0
A	<i>A</i>	mm	410	430	530	635
B	<i>B</i>	mm	40	382	472	573
C	<i>C</i>	mm	205	215	265	318
D	<i>D</i>	mm	45	65	82	86
F	<i>F</i>		G 1"	ASA-connector NG 25	ASA-connector NG 32	ASA-connector NG 40
H	<i>H</i>	mm	230	215	250	260
J	<i>J</i>	mm	380	390	490	560
K	<i>K</i>	mm	284	366	442	542
L	<i>L</i>	mm	443 ±20	495 ±20	530 ±20	540 ±20
M	<i>M</i>	mm	300	386	462	562
N	<i>N</i>	mm	387	450	560	660
O	<i>O</i>	mm	Ø9	Ø11	Ø11	Ø11
P	<i>P</i>	mm	Ø9	Ø11	Ø11	Ø11
R	<i>R</i>	mm	15	15	20	20
S	<i>S</i>	mm	100	105	120	110
T	<i>T</i>	mm	100	80	90	110

pumptype	Gerotor	Pumpentyp
material construction	sheet metal, powder-coated <i>Stahlblech, pulverbeschichtet</i>	<i>Material Grundkonstruktion</i>
material pump	Aluminium	<i>Material Pumpe</i>
material heatexchanger radiator	Aluminium	<i>Material Kühlelement</i>
suitable media	mineral oil - <i>Mineralöle</i>	<i>geeignete Medien</i>
options		Optionen
<i>temperature switch</i>		Temperaturschalter

The oil / air coolers of the ASA-CC series are autonomous cooling systems with an integrated circulation pump.

They work as a separate cooling unit or in combination with an adequate filter as a separate filter cooling unit.

The benefits of such circulation coolers are a constant cooling performance and a higher durability, because there are no pressure vibrations or peaks in the cooler circuit.



Die Ölluftkühler der Serie ASA-CC sind autonome Kühlsysteme mit integrierter Umwälzpumpe.

Sie können als Nebenstromkühler oder – in Kombination mit entsprechenden Filtern als Nebenstrom Filter-Kühlstationen eingesetzt werden.

Die Vorteile eines solchen Nebenstromkühlers liegen in einer konstanten Förder- und somit Kühlleistung, sowie in einer längeren Lebensdauer, da das System keinen Druckschwankungen oder Druckspitzen ausgesetzt ist.

Conditions of use:

Maximum oil temperature: 100 °C, maximum air temperature: 50 °C. Motors can be used up to 1.500m. For other conditions of use please contact our engineers.

Noise level:

Noise levels are measured in accordance with 98/37/EWG and EN ISO 3744.

Dimensions:

General tolerance according to DIN 2768-g

This data sheet shows a technical overview of our products. Please contact us, if more exact information is needed. As we are constantly improving our products, the characteristics, dimensions and weights can also change, although we do our best to incorporate these changes continually. The information in this data sheet is intended to be used as a guideline only. ASA assumes no liability for any errors, omissions or misprints. The cooling performance and the general technical values indicated in this catalogue is measured at a test bench according to asa test procedures and presents a base for your cooler selection regarding the required cooling performance. Because there is no standard test procedure, tests used by other manufacturers might have different results. Due to different environment conditions the cooling performance may also vary by +/- 15 %.

Therefore we recommend all coolers be checked under the system operating conditions. This is also true for vibrations and mechanical stress as well as for pressure peaks and thermal stress.

Betriebsbedingungen:

Maximale Öltemperatur 100 °C, Maximale Lufteintrittstemperatur: 50 °C. Die Motore sind für eine Aufstellhöhe bis 1500m über dem Meeresspiegel ausgelegt. Für andere Betriebsbedingungen sind die asa Anwendungstechniker zu konsultieren.

Lautstärke:

Die in diesem Katalog angegebenen Lautstärken wurden nach den Forderungen der EU-Richtlinie 98/37/EWG ermittelt. Messbedingungen nach EN ISO 3744.

Maße:

Freimaßtoleranz nach DIN 2768-g

Das Datenblatt stellt einen technischen Überblick dar. Für den genauen Anwendungsfall kontaktieren Sie bitte unsere Techniker. Wir versuchen die technischen Daten immer am letzten Stand zu halten, aber durch die ständige Weiterentwicklung kann für die Richtigkeit der Angaben (sowie Druckfehler) keine Gewähr gegeben werden. Die in diesem Katalog aufgeführten Kühlleistungen und allgemeinen technischen Angaben wurden am Prüfstand nach unserem asa Messverfahren ermittelt und stellen eine Basis für Ihre Kühlerauswahl hinsichtlich der abzuführenden Wärmemenge dar. Da es für die Kühlleistungsmessung kein normiertes Verfahren gibt, können bei Messverfahren anderer Hersteller Abweichungen auftreten. Auch aufgrund unterschiedlicher Umgebungsbedingungen kann die Kühlleistung um ca. +/- 15 % variieren.

Wir empfehlen daher unbedingt den entsprechenden Kühler unter den jeweils vorliegenden praxisnahen Einsatzbedingungen zu testen. Ebenso sollte die Kühlerfunktion hinsichtlich Schwingungs- und Festigkeitsbeanspruchungen, sowie für wechselnde Druckbelastungen und Thermoanspannungen überprüft werden

